393R1727

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 1727/93,

annettu 30 päivänä kesäkuuta 1993,

Ranskan merentakaisten departementtien, Azorien, Madeiran ja Kanariansaarten erityisen viljatuotteiden hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja arvioitujen hankintataseiden vahvistamisesta annettujen asetusten (ETY) N:o 388/92, (ETY) N:o 1727/92 ja (ETY) N:o 1728/92 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Ranskan merentakaisten departementtien tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä 16 päivänä joulukuuta 1991 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3763/91(1), sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (ETY) N:o 3714/92(2), ja erityisesti sen 2 artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon Azorien ja Madeiran tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92(3), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3714/92, ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon Kanariansaarten tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92(4), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3714/92, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

erityisestä hankintajärjestelmästä hyötyvien tuotteiden määrät määritetään arvioitujen taseiden mukaan, jotka laaditaan säännöllisesti ja joita voidaan tarkistaa markkinoiden välttämättömien tarpeiden mukaan paikallinen tuotanto ja perinteinen kaupankäynti huomioon ottaen; sen varmistamiseksi, että määriä, hintoja ja laatua koskevat tarpeet tyydytetään ja että yhteisöstä peräisin olevien hankintojen osuus säilytetään, muualta yhteisöstä peräisin oleville tuotteille myönnettävä tuki määritetään sellaisin edellytyksin, että lopullinen kuluttaja saa saman edun, joka seuraa kolmansista maista peräisin olevien tuotteiden tuontimaksuista vapautuksesta,

asetuksen (ETY) N:o 3763/91 2 artiklan säännösten mukaisesti komission asetuksessa (ETY) N:o 388/92(5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1497/93(6), vahvistetaan Ranskan merentakaisten departementtien viljatuotteiden arvioitu hankintatase; tämä tase mahdollistaa sen, että tietyille kyseisille tuotteille säädettyjä määriä voidaan vaihtaa keskenään, sekä sen, että vahvistettua kokonaismäärää voidaan tarvittaessa suurentaa varainhoitovuoden aikana; Ranskan merentakaisten departementtien tarpeiden tyydyttämiseksi on ilmeisesti tarpeen muuttaa tätä arvioitua tasetta; tämän vuoksi olisi muutettava asetusta (ETY) N:o 388/92,

asetuksen (ETY) N:o 1600/92 2 artiklan säännösten mukaisesti asetuksessa (ETY) N:o 1727/92(7), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1497/93, vahvistetaan Azorien ja Madeiran arvioitu viljatuotteiden hankintatase markkinointivuodeksi 1992/1993; tämän vuoksi olisi vahvistettava arvioitu hankintatase markkinointivuodeksi 1993/1994,

asetuksen (ETY) N:o 1601/92 2 artiklan säännösten mukaisesti asetuksessa (ETY) N:o 1728/92(8), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1497/93, vahvistetaan Kanariansaarten arvioitu viljatuotteiden hankintatase markkinointivuodeksi 1992/1993; tämän vuoksi olisi vahvistettava arvioitu hankintatase markkinointivuodeksi 1993/1994,

tukitodistushakemusten esittämiselle asetetuksi määräajaksi ja annettavan vakuuden määräksi, joista on säädetty asetusten (ETY) N:o 388/92 ja (ETY) N:o 1727/92 4 artiklan 1 kohdassa, vahvistetaan määräajaksi kunkin kuukauden viisi ensimmäistä työpäivää ja vakuuden määräksi 25 ecua tonnilta; asetuksen (ETY) N:o 1728/92 samassa artiklassa säädetään kyseiseksi määräajaksi kunkin kuukauden kymmenen ensimmäistä työpäivää ja kyseiseksi vakuudeksi 25 ecua tonnilta; tiettyjen viljatuotteiden kaupan erityisten kauppatapojen

(1) EYVL N:o L 356, 24.12.1991, s. 1
(2) EYVL N:o L 378, 23.12.1992, s. 23
(3) EYVL N:o L 173, 27.6.1992, s. 1
(4) EYVL N:o L 173, 27.6.1992, s. 13
(5) EYVL N:o L 43, 19.2.1992, s. 16
(6) EYVL N:o L 148, 18.6.1993, s. 13
(7) EYVL N:o L 179, 1.7.1992, s. 101
(8) EYVL N:o L 179, 1.7.1992, s. 104

huomioon ottamiseksi on syytä säätää mahdollisuudesta esittää hakemukset kuukauden kaikkina päivinä ja vähentää vakuuden määrää, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetusten (ETY) N:o 388/92, (ETY) N:o 1727/92 ja (ETY) N:o 1728/92 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Kyseisille viljoille vahvistetut määrät voidaan ylittää 20 prosentilla, jos kokonaismäärää noudatetaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta viljojen vahvistetun kokonaismäärän suurentamista varainhoitovuoden aikana. Tässä asetuksessa durra rinnastetaan maissiin."

2 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 388/92 liite tämän asetuksen liitteellä I.

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1727/92 liite tämän asetuksen liitteellä II.

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1728/92 liite tämän asetuksen liitteellä III.

3 artikla

1. Korvataan asetuksen (ETY) N:o 388/92 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Todistushakemukset on esitettävä toimivaltaiselle viranomaiselle kunkin kuukauden viiden ensimmäisen työpäivän kuluessa. CN-koodeihin 1103 ja 1107, 2309 90 31, 2309 90 33, 2309 90 41, 2309 90 43, 2309 90 51 ja 2309 90 53 kuuluvien yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi sekä viljan toimittamiseksi Ranskan Guyanan departementtiin tukitodistushakemukset voidaan kuitenkin esittää kunkin kuukauden kaikkina työpäivinä. Todistushakemus otetaan huomioon ainoastaan, jos:

a) se ei ylitä enimmäismäärää, joka on käytettävissä kutakin todistushakemusten jättämisen määräaikaa varten;

b) ennen todistushakemusten esittämiselle asetetun määräajan päättymistä on esitetty todiste siitä, että asianomainen on antanut vakuuden. Vakuuden määrä on 23 ecua tonnilta."

2. Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1727/92 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Todistushakemukset on esitettävä toimivaltaiselle viranomaiselle kunkin kuukauden viiden ensimmäisen työpäivän kuluessa. CN-koodiin 1107 kuuluvien yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamista varten tukitodistushakemukset voidaan kuitenkin esittää kunkin kuukauden kaikkina työpäivinä. Todistushakemus otetaan huomioon ainoastaan, jos:

a) se ei ylitä enimmäismäärää, joka on käytettävissä kutakin todistushakemusten jättämisen määräaikaa varten;

b) ennen todistushakemusten esittämiselle asetetun määräajan päättymistä on esitetty todiste siitä, että asianomainen on antanut vakuuden. Vakuuden määrä on 23 ecua tonnilta."

3. Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1728/92 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Todistushakemukset on esitettävä toimivaltaiselle viranomaiselle kunkin kuukauden kymmenen ensimmäisen työpäivän kuluessa. CN-koodiin 1103 ja 1107 kuuluvien yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamista varten tukitodistushakemukset voidaan kuitenkin esittää kunkin kuukauden kaikkina työpäivinä. Todistushakemus otetaan huomioon ainoastaan, jos:

a) se ei ylitä enimmäismäärää, joka on käytettävissä kutakin todistushakemusten jättämisen määräaikaa varten;

b) ennen todistushakemusten esittämiselle asetetun määräajan päättymistä on esitetty todiste siitä, että asianomainen on antanut vakuuden. Vakuuden määrä on 23 ecua tonnilta."

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1993.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä kesäkuuta 1993.

Komission puolesta

René STEICHEN

Komission jäsen

LIITE I

MERENTAKAISTEN DEPARTEMENTTIEN VILJOJEN HANKINTATASE VUODEN 1993 TOISEKSI PUOLIVUOTISKAUDEKSI

(tonneina)

Kolmansista maista (AKT/kehitysmaat) tai ETY:stä peräisin olevat viljat	Tavallinen vehnä	Durumvehnä	Ohra	Maissi	Durumvehnän rouheet ja karkeat jauhot	Maltaat
Guadeloupe	40 000	0	5 000	10 000	—	750
Martinique	5 000	0	2 000	13 000	1 500	500
Ranskan Guayana	1 000	0	500	1 000	—	—
Réunion	20 000	0	10 000	80 000	—	1 000
Yhteensä	66 000	0	17 500	104 000	1 500	2 250
Kaikki yhteensä	191 250					

LIITE II

AZORIEN JA MADEIRAN VILJOJEN HANKINTATASE MARKKINOINTIVUODEKSI 1993/1994

(tonneina)

Tuote	Azorit	Madeira
Leipoutuva tavallinen vehnä	34 000	23 000
Rehuvehnä	4 000	8 000
Ohra	12 000	6 000
Durumvehnä	3 000	7 000
Maissi	96 000	30 000
Maltaat	1 000	2 200
Yhteensä	150 000	76 200

LIITE III

KANARIANSAARTEN VILJOJEN HANKINTATASE MARKKINOINTIVUODEKSI 1993/1994

(tonneina)

Tuote	CN-koodi	Kanariansaaret
Tavallinen vehnä	1001	124 000
Durumvehnä	1001 10	4 000
Ohra	1003	19 000
Kaura	1004	1 000
Maissi	1005	180 000
Durumvehnän karkeat jauhot	1103 11 50	4 300
Maissin karkeat jauhot	1103 13	20 000
Muiden viljojen karkeat jauhot	1103 19	1 200
Rakeistettu vilja (pellets)	1103 21 1103 29:ään	1 500
Maltaat	1107	16 500